



SERVICE CULTUREL

**DÉCISION**

**concernant la signature de contrats de cession  
de droits d'exploitation**

**/CC  
D PAT N°16.348**

Le Député-Maire de la Ville de Royan,

Vu la délibération du Conseil Municipal du 14 avril 2014, intervenue pour l'application des articles L 2122.22 et L 2122.23 du Code Général des Collectivités Territoriales relatifs aux modalités de délégation de pouvoirs du Conseil Municipal au profit du Maire, rendue exécutoire le 16 avril 2014 compte tenu de l'accomplissement des formalités légales,

Vu l'arrêté ASG n° 14.0689 en date du 17 avril 2014, portant délégation de fonctions et de signature à M. Patrick MARENGO, Premier Adjoint au Maire, rendu exécutoire le 17 avril 2014, compte tenu de l'accomplissement des formalités légales,

**DÉCIDE**

- de signer le contrat de cession de droits d'exploitation:
  - avec la Compagnie LES THÉRÈSES, dont le siège social est situé à Zone Industrielle PAHIN – Impasse Marcel Paul – 31170 TOURNEFEUILLE, pour la représentation d'une balade contée, le 21 juillet 2016 à 20H30, en extérieur, pour un montant de 430.00 euros TTC;
- d'imputer la dépense au budget communal nature 335 – Fonction 623271.

Fait à Royan, le 18 juillet 2016

Certifié exécutoire  
En vertu de l'article L.2131-3  
du Code Général des Collectivités  
Territoriales  
le 3 août 2016

Pour le Député-Maire,  
Et par délégation,  
Le Premier Adjoint  
Patrick MARENGO

# CONTRAT DE CESSION DU DROIT D'EXPLOITATION D'UN SPECTACLE N° 95/07/16

1cc  
DPAT N° 16.348

Entre les soussignés :

Nom de l'Entreprise : LES THÉRÈSES

Forme Juridique : Association loi 1901

Représentée par : Christian FAGET - Président

Adresse : Impasse Marcel Paul - Zone Industrielle PAHIN 31170 TOURNEFEUILLE - FRANCE

Tel 05.61.07.14.29 - Fax 05.62.13.94.41- E.mail : thereses@lesthereses.com

N° SIRET : 420 804 940 000 39 - Code APE : 9001Z

N° Licence d'entrepreneur 2/1023023 et 3/1023024 -Détenteur : Christian FAGET

Ci-après dénommée PRODUCTEUR,

Et :

Nom de l'organisateur : MAIRIE DE ROYAN

Service Culture et Patrimoine

Adresse : 80 Avenue de Pontailiac - 17200 ROYAN

Téléphone : 05.46.39.74.24 - Mail : c.decharette@mairie-royan.fr

N° SIRET : 217030600013 - Code A.P.E : 751 A

N° LICENCE : 3-1072977 2-1072976 1-1072975

Représenté par Didier Quentin agissant en qualité de Député-maire de Royan

Ci-après dénommée ORGANISATEUR,

IL EST EXPOSE ET CONVENU CE QUI SUIT :

## Article N° 1 : OBJET DU CONTRAT

« LES THERESSES » dispose du droit de représentation en France (ou dans le pays concerné par la tournée) du spectacle ci-dessous. LE PRODUCTEUR, s'engage à donner, dans les conditions définies ci-après, les représentations du spectacle susnommé. Il assurera la responsabilité artistique de la représentation.

Titre	Présenté par	Date / Horaires	Durée	Nb	Public / Lieu
BALADE CONTEE / CONTES MARINS	Sophie SALLERON	le 21/07/2016 20h30	2h	1	Royan

## Article N° 2 : OBLIGATIONS DU PRODUCTEUR

- 1 - Le PRODUCTEUR fournira le spectacle entièrement monté, avec tous les éléments (sauf ceux à la charge de l'ORGANISATEUR selon l'article 3) nécessaires à la représentation.
- 2 - En qualité d'employeur, le PRODUCTEUR assumera les rémunérations de son personnel et sera responsable du règlement de ses propres charges sociales et fiscales.
- 3 - Le spectacle comprendra les décors, costumes et accessoires et d'une manière générale tous les éléments nécessaires à sa représentation. Le PRODUCTEUR en assurera le transport aller et retour, et effectuera les éventuelles formalités douanières.

## Article N° 3 : OBLIGATIONS DE L'ORGANISATEUR

- 1 - L'ORGANISATEUR obtiendra toutes les autorisations nécessaires à la représentation.
- 2 - L'ORGANISATEUR s'engage à effectuer la publicité relative au spectacle. Il s'efforcera de respecter l'esprit général de la documentation fournie par le producteur et observera les mentions obligatoires.
- 3 - L'ORGANISATEUR assurera la sécurité de la représentation, celle du public, des artistes et du matériel. Il déclare avoir souscrit les assurances nécessaires à la couverture des risques liés au spectacle.
- 4 - Spectacle non déposé à la SACD. Vous ne devez pas de droits d'auteur.

## Article N° 4 : DISPOSITIONS FINANCIERES

L'ORGANISATEUR s'engage à verser à « LES THERESSES » en contrepartie de ce qui précède la somme dont la répartition se fait comme suit:

L'Association « LES THERESSES » n'est pas assujettie à la TVA.

Objet	Mairie de royan
CACHET ARTISTIQUE	400,00
FRAIS DE TRANSPORT	30,00
<b>TOTAL A PAYER</b>	<b>430,00</b>

#### **Article N° 5 : RÈGLEMENTS**

Tous les règlements seront effectués sur présentation d'une facture le jour même après le spectacle sauf mention contraire, par chèque ou virement bancaire établi à l'ordre de « LES THÉRÈSES ».

#### **Article N° 6 : ASSURANCES**

Le Producteur est tenu d'assurer contre tous les risques, tous les objets lui appartenant ou appartenant à son personnel. Il déclare en outre avoir souscrit toutes les assurances nécessaires à ses dispositifs techniques.

L'Organisateur déclare avoir souscrit les assurances nécessaires à la couverture des risques liés à l'exploitation du spectacle dans le lieu de représentation.

#### **Article N° 7 : ENREGISTREMENT PARTIEL OU INTÉGRAL DU SPECTACLE**

Les représentations faisant l'objet du présent contrat ne pourront être enregistrées et/ou retransmises sous quelques formes que ce soit, sans accord préalable entre les deux parties.

#### **Article N° 8 : ANNULATION DU PRÉSENT CONTRAT**

Le présent contrat se trouverait suspendu ou annulé de plein droit et sans indemnité d'aucune sorte, dans tous les cas de force majeure reconnue par la loi et la jurisprudence.

Toute annulation du contrat du fait de l'une des parties entraînerait pour la partie défaillante l'obligation de verser à l'autre une indemnité calculée en fonction des frais effectivement engagés par cette dernière.

En cas d'intempéries, et en l'absence de lieu ou d'horaire de repli, l'intégralité du prix de cession du spectacle serait due au producteur.

#### **Article N° 9 : COMPETENCE JURIDIQUE**

En cas de litige portant sur l'interprétation du présent contrat, les parties conviennent de s'en remettre à l'appréciation du tribunal compétent.

Fait à Tournefeuille, le 30/06/2016. EN DEUX EXEMPLAIRES.

LE PRODUCTEUR

**Les Thérèses**

ZI de Pahin

6, impasse Marcel Paul

31170 TOURNEFEUILLE

Tél. 05 61 07 14 29

N° SIREN 420 804 940 APE 9001 Z



L'ORGANISATEUR

*Pour le Député-e Maire  
et par délégation,*



*Patrick MARENGO  
Premier Adjoint.*